

薰樹累物語

八つ目 塾生村の段

一九

〔解題〕累與右衛門を材題とした戯曲は歌舞伎にも淨瑠璃にも澤山あるが「薰樹累物語」の外題で演じられたのは寛政二年四月廿七日の道頓堀東の芝居の竹本石之助座であつた。番附によれば、屋形の段、吉原の段、大門口の段(高尾殺し)、千本通の段、豆腐屋の段、祇園の段、屋敷の段、塾生村の段、絹川堤の段(累殺し)を出して居る。この丸本は見ないが、六行稽古本目録には、豆腐屋の段、塾生村の段、累殺しの段が掲げてあり、

後の操りの繰返しでも大抵は埴生村の段と累殺しの段とを出して居る。

前の番附面を見、又現存の稽古本によるに、これは疑ひもなく「伊達麿阿國戯場」(安永八年作、淨瑠璃名作集下、伽羅先代萩の解題の條参照)の改題で、その九段目迄を出したのである。茲に収めたのはその八段目の埴生村與右衛門内の段の切で、原作の金五郎が鉢八、豆腐屋三婦が戸平と變つて居るくらゐで、他は殆んど同文である。

本曲の荒筋はかうである。足利頼兼が傾城高尾に惑溺し奸人が之に乘じようとするので、お家は破滅にならうとする。頼兼の恩顧を受けた力士絹川谷藏はこの禍根を絶たうとして高尾を殺した。その後谷藏は南禪寺前の豆腐屋三婦といふ高尾の兄の家の頼兼と共にかくまはれ、妹の累に想はれて夫婦となると、高尾の怨念の祟りで累は二目と見られぬ醜婦となつた。併し兄三婦の頼みもあり、又自分も因縁と諦めて谷藏は、累に鏡を見る事を嚴禁した。のち谷藏は與右衛門と變名して累と共に下總埴生村に世を忍ぶ身となつたが、悪人金五郎(鉢八)が頼兼の許嫁の歌方姫を身賣りしようとするを救はうとして百兩の才覚に窮するを累は代つて身を賣らうとして初めて鏡を見てその昔に變つた醜貌に驚愕悲觀して絹川に身を投げようとする。ここで歌方姫と與右衛門との關係を誤解し、嫉妬の一念に高尾の怨念がのり移つて姫を鏡で殺さうとしたので、與右衛門は止を得ず累を殺す。都から尋ね上つた三婦がこゝへ來合せて、共々に因果を歎くと共に、怨念退散して元の美貌に還つて往生した累の首を姫の身代りとする。これが九段目の終りである。十段目は例の先代萩の對決の場の原作となつた場面。

「さして立歸る。跡は思ひに花ぞ散る。物思へとや入相の。鐘にせかるゝ平に詞をつがひ。たとへどの様な事あ百兩の。才覺何と與右衛門が。スエ思案に胸の暮れ近く。フシ思ひ廻せば廻程。御館の騒動故。一旦この絹川が御供して立退きしと。風聞せし頼兼公。都の内におはすとも。辨へなき姫君様。女心にはるゝと慕うてお出で遊ばしだ鉢八め。絹川と知られては我が身の大事。姫君の御身の上にかかる難儀。とあつて百兩の金はなし。所詮手短かに鉢八めを。追つかけて打殺し姫君の御供して立退くより外はなし。オ、さうぢやと駆出すを纏ひ付うちや。地さうぢやと駆出すを纏ひ付く。前垂の紐恩愛の。木フシ縁に引かる後髪。廻此のまゝに立退かば。嘸やしやんせ。ア、いやー。おれはもう跡にて女房が。何にも知らず見捨てた酒どころではないわいのと。地どこや砂か見る様に百兩といふ大枚の金。早

かと。恨むであらう泣くであろ。兄の戻ら濟まぬ夫の顔。つい目に付くも惚れる。物思へとや入相の。鐘にせかるゝ平に詞をつがひ。たとへどの様な事あた中。心にかかる傍へ寄り。調コレつても一生見捨てまいと言うた女房。ちのいから顔の色も悪し。お前は何義理の缺けるもお主の爲。了簡して下とぞさしやんしたか。さうしてマアつされ戸平殿。こらへてくれ女房どもひにない日頃の好きの酒もいや。ム、海。フシ浮世に秋の日の足も。片足短さんすの。女房のわしに隠さずと。ちき女房の。累はとつかは酒屋から。歸よつと聞かして下さんせと。地聞きたか。何にもせよちよつとマア。お目おめるフシ我が家の黄昏時。地はつと驚きたがるものも夫思ふ。フシ心遣ひぞ道理なにかゝつて。アイヤー。曲みに曲ん懷へ。隠すあいろも夕間春。詞オ、さぞる。地不便とは思へども。洩れては事だ鉢八め。絹川と知られては我が身の待兼ねさしやんせう。この在所の酒はの妨げと。それとは言はで。調コレ累。モ待兼ねて疾うに去んで了うた。エ、／＼といらだての催促。色々と言ひ延で往て買うて來やんした。それはマアうアノ鉢八には。親の代から百兩といモほんに氣の短いお人ではあるぞ。折ばしたが。せつば詰つて今夜の夜半。

速調ふ當てもなし。いつそ毒喰はゞ皿。と。ちつとは又女房の心推量してくれ
アノ鉢八めを斬殺し。エヽサコリヤ。サたがよいと。夫思ひの一筋に聲も得上
さうも思うて見たが。また外に工面のげぬ。^{くわん}夫も不便の涙す。^{くわん}通つて下さんせ。エヽ何ぢやや
仕様もあらうかと。今その思案最中と。を隠し。^{くわん}それ程に迄おれが事。思うら邪魔らしい奉加どころかいな。私が
語る夫の今の間に。降つて湧いたる身てたもる志。悪うは受けぬ嬉しいぞや。所は宗旨が違ひます。^{くわん}地と胸のもや
の難儀。妻も途方に。くれば鳥。たゞコレおりやモ何もかもよう得心して居シもや愛想なき。^{くわん}調イヤ左様な者では
涙ぐみ。居たりしが。日頃夫の突詰める。ムヽそんならば何事も。間分けて下ごさりませぬ。私は江戸吉原の女郎屋
し。心をそれと汲取つて。調エヽやくさんしたか。エヽ嬉しうござんす。九つでござりまするが。鉢八様に御相談仕
たいもない與右衛門殿。何のマア百兩迄はまだ間もあり。^{くわん}一寸延ぶれば尋延掛けました奉公人。金持つてこいこな
やそこらの金。其の様に苦にさしやんびる。マアヽ奥へござんして酒でもた様に待つて居るとおつしやりました
事はないわいな。又よい思案もござつてしまひ。立つて入る跡へ。累。我が身を賣つて百兩の金調へる手
な憂目に遭はしやんせうかと。ほんに^{地所見馴れぬ}一腰も。派手な合羽の取寄には。^はフシこれ幸ひと笑顔して。^{くわん}調
夜の目も合はぬわいな。^{地所見馴れぬ}成は。フシさすがそれ屋と門口から。どうで見える鉢八様。這入つてお待ち
リヤ。サアもし其の事が顯はれてどん衛門は。フシしを立つて入る跡へ。累。我が身を賣つて百兩の金調へる手
な憂目に遭はしやんせうかと。ほんに^{地所見馴れぬ}一腰も。派手な合羽の取寄には。^はフシこれ幸ひと笑顔して。^{くわん}調
残つたわしが身は。どの様にあらうぞといふお方がお前様にと承りましたぬ人にも取入るは。商賣筋の上手者。^{地知ら}

累は脇へたばこ盆。いひ寄る機會に、ひはござんせぬ。ヤモ今のはの通りなんですか。是はまた改つて女房ども願ひシ茶を差出し。調イヤ申し。お前はアラ。随分両方に買ひませう。幸ひ金はとはそりや何事。サア日頃お前の言はノ吉原の女郎屋さんでござんすか。そ持つて居る。相談さへ極つたら直ぐにしやんすには。鏡を見ると添うては居んならお前に折入つて。お頼み申し度。連れて去にたいもの。そんならさうしね。暇をやると言はしやんした。その事がござんす。といふは外の事でもござんせ。シタガ今いふ通り夫のあ鏡が見たうござんす。ヤ何といやる。ない。夫が手詰めの難儀につき。急に金る身。お互に得心づくの上。暇乞ひす。そんならそなは暇をくれと言やるの入る事があつて。身を賣りたいといふ人がござんすが。今いうて今相談が出来るものでござんすかいな。イヤも早う頼みますと。いそ／＼としてかのうそれは商賣づく何時でも談合出来ます。そしてまあ其の本人の年頃は。は跡を見送りて。手詰めの金の今の間に。胸に涙を呑みながら。エ、埒もアイ十七八でござんする。ヨシ。顔のに。つい調うて嬉しやと。思へば悲しきない。たとへどの様な事があつても。住居立入れの様子。サア顔形風俗は大變き別れア、是とても男の爲。調とてそなたに勤め奉公さして。兄の戸平へ阪でいうて見ようならば。歌舞伎芝居の事に潔よう。夫に泣顔見せぬのが。立つものか。サイナ。それぢやに依つの野鹽によう似てござんすといな。そ別るゝ此の身の置土産と。フシ氣を取ればけうとい代物ちや。どうぞわしが直す一間より。何心なく出る與右衛門。はいふものゝ中に。女房は夫に去られ方へ相談を極めませう。そして金の望額を見る目も塞がる思ひ。押隠して。まい。暇取るまいとする筈を。縁切られみは。マア百兩にさへ買うて下さんす傍へ寄り。調イヤ申しこちの人。わたても嬉しいと思ふ心を推量して。可愛りや。年は五年が十年でも。それに厭しゃお前に願ひがある。聞屈けて下さ。と思うて下さんせと思はずわつと聲立

て。取付き縋る葛の葉。袖に欄む憂 右衛門殿。さつきにお前にいふ通り。短

き涙とじめ。フシ兼ねたるばかりなり。氣を出して下さんなど。地いふ間もせ

て

イわち

私が事でござんすわいな。エ、何を

き涙とじめ。右衛門殿。さつきにお前にいふ通り。短
き涙とじめ。フシ兼ねたるばかりなり。氣を出して下さんなど。地いふ間もせ
じやらくと。サア、氣が急きま
ほんに私とした事が。よう得心してはしくサア申し。早うくとせつかれ
居ながら。どう狼おおかみへて泣いたやら。

て。代官フシ所へと出でて行く。後影

ではござんせぬ。眞實まこと藝文私が身を賣

堆年たうねんの立つ間は。射る矢より。早う戻つさへ名残かと。見やる目に湧く雨涙。

る

ので

ござんすわいな。エ、こなさん

て元の女夫。必ずくそれ迄は。健で暮しをく立つて押入れの。冬の支度の。はくそりやマア何を言ふのちやぞい
して下さんせと。つらい苦界くわいへ身を賣 縮入れも。漸う裾すそをあはせ物。半太夫はの。ソレさつきに言はんした野鹽のしおとや

るより昔に變る面おもてざしとも。何にも知なれ物とは。言ひながら。文豫ぶんよテ斯すらゐふ代物。サイナア私が事でござん

らぬ心根が。その百倍のいぢらしさ。うなる身と知らば。せめて不自由のなすわいな。ヤア此の人は氣が遠うたさ
五體をしめ木に縛付けられ。油抜かるき様に。洗濯物の。糊立はなしらだも。涙にしめうな。ム、そんならこな様が野鹽か。こ

るフシ憂き涙とじめかねたる折からる糸筋や。針のみづの見え分かぬ欠あきいつは胡麻鹽ごましおが聞いて呆れるわい。こ

に。

息せきと来る村の歩行。調申し伸ませくら納戸より。立出づる以前のれいなうこな様を誰がマア怨嫉怨みにも欲

く與右衛門様。山名宗全様から繪姿男。詞ア、旅草臥なぐたなれ思はず知らず。しがる者はないぞや。ア、そりやマア

を以つてお尋ねなさるゝ者がある。今するくとやつて退けた。サア申しあ何で其の様に。何で其の様にも厚かま

ござりませとお代官の言付け。サア 内儀様暇ひも済んだならをり極めし しわ。あんまり呆れて物が言はれぬわ

く今ちやくとせり立つれば。地はましよかい。オ、喰くぞお待遠まわらい。ハア貴様こりや鏡見た事はない
つとばかりに與右衛門が重なる思ひはせう。サアそんなら其の百兩の金渡しの。アイちと様子がござんして、鏡見る

今を的。胸を据ゑたる魂の。一腰だいごばつて下さんせ。オ、そりや何時どきでも渡し事はならぬわいな。ム、いか様さうで

込み立つれば。詞コレ待たしやんせ與ませうが。シテマアその奉公人は。ア あろく。生れてから鏡見た事はある

まい。コレこなたの顔の容體を言うて、せめてお脚で腹癒よと。泣入る累を踏りが氣にかゝり是が迷ひの種となり。聞かそか。ぐるり高のちよつぱり顔。顔飛ばし。片足を早めて立歸る。地跡はよう浮まぬでござんせう。可愛と思うにべつたり痣があつて。しかも出歯で。正體泣き崩折れエヌ顔も得上げす。居横から禿が見えて。其の代りに跋^{わな}ときたりしが。ア、思へば／＼恥かしや。説き立て／＼フシ絶え入る。ばかりにて居る。エ、ヤエ、も凄じわいの。幸斯ういふわしが顔故に。鏡を見せぬ夫泣き盛す。地沈む重りと邊なる。刈豆籠い爰に髮拔^{ひけぬき}鏡^{ゆきが}稀有^{ひきわざ}けん御面相。との心。其の顔もせず朝夕に。可愛がつを。身の垂に負はれ追はるゝ死神の。もつくりと見やしやれと懐より取り出しやて下さんした。お情過ぎて情なや。なし仕損せば身の恥と。見廻すあたりにら腹立ちに差付くれば。思はず初めて^{有様に}。言うて聞かせて下^{さへ}。錆びもせオタリ^{さへ}立て。錆は今宵置く。見る顔に。はつと恥りまだ外に人も居さんせぬ。また姉様も胸慄な。現在の草葉の露と消えよとか。いと哀れをるやと見廻せば。我ならずして面影は妹を是程までに。憎いかえ。斯ういふ添へに来る。フシ降る秋雨の。足音によもやと又も取上げて。見れば見る程事とも辭知らず。今の今迄しが身で見付けられじと吹消す行燈。調^{アラハ}灯が消情なや。コハソも如何に悲しやとある器量自慢をして居たが。恥かしいやら。えてある女房ども。累。地累と與右衛門が。摺れ違うたる門の口。調誰ぢや。なたへうろ／＼こなたへ走り。狂氣のエ、つつともう。悲しいやら。何面目に如く身を閑え鏡をはつしと打付けて。與右衛門殿。どうマア顔が合はされう。誰ぢや。そこへ出るのは累ぢやないか。我が身をどうと打倒れ聲をばかりの叫せめて夫と同じ名の。絹川へ身を投げ地といふ聲跡に聞きさして。女心の一び泣き哀れにも又いちらしき。調エ、て。死ぬるは未來で連添ふ心。とは言筋に倒けつ。フシ轉びつ走り行く。地ハ忌々しい隕づひやし。イヤモ此の様なひながらさつぱりと。思ひ切られぬ惚テ怪しやと見る影は。慥に女房と思へ化物を百兩は扱て置いて。米一升でもれた中。死んだ跡では美しい。女中をども。あやも分らぬ眞の闇跡を。慕う買手はない。つぶやき／＼立上り。女房に持たしやんしよと。そればつかて三更駆り行く